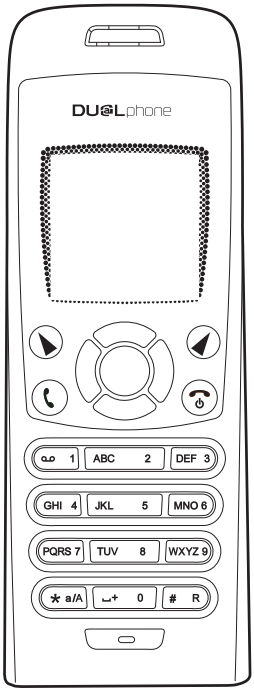
DUALphone™

Taking internet telephony a step further

3088

FRANÇAIS



MANUEL D'INSTALLATION

R DUALphone Inst.guide.indd 73 13/10/06 15:13:41

Cher client,

Nous vous remercions d'avoir acheté notre produit et espérons que vous serez satisfait. Veuillez lire le présent document avant d'utiliser votre nouveau DUALphone 3088 pour Skype™.
Si vous rencontrez des difficultés, veuillez consulter notre centre d'assistance sur le site **www.dualphone.net.**

CE 0470 La conformité du téléphone aux directives européennes est confirmée par la présence de la marque CE. Nous déclarons par la présente que le téléphone DUALphone 3088 est conforme aux exigences fondamentales et autres dispositions de la directive 1999/5/CEE. La déclaration de conformité figure dans le manuel de l'utilisateur, disponible sur le site **www.dualphone.net.**

Le téléphone DUALphone 3088 est couvert par la directive européenne 2002/96/CE et ne doit donc pas être éliminé avec les déchets domestiques ordinaires. Afin de prévenir toute nuisance à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez séparer le produit des autres déchets pour qu'il puisse être recyclé de façon écologique. Pour en savoir plus sur les centres de collecte disponibles, veuillez vous adresser aux autorités locales ou au revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit.

Copyright © 2006 RTX Products A/S. Tous droits réservés. Toute copie ou reproduction du produit ou du manuel de l'utilisateur associé est strictement interdite. Ce produit est fabriqué par RTX Products A/S.

Remarques :

- Le présent manuel d'installation décrit la méthode d'installation de base et les fonctions les plus courantes de votre DUALphone. Pour une description plus détaillée des fonctionnalités du produit, veuillez consulter le manuel de l'utilisateur sur le site **www.dualphone.net**.
- Skype™, SkypeMe™, SkypeOut™, SkypeIn™, Skype Voicemail™, le monde entier peut se parler gratuitement™, le logo Skype et le logo S sont des marques commerciales de Skype™.
- DUALphone™ est une marque commerciale de RTX Products A/S.

R DUALphone Inst.guide.indd 74 13/10/06 15:13:42

Sommaire

CONTENU DE LA BOÎTE 76

VOTRE COMBINÉ EN UN CLIN D'ŒIL (cf. rabat gauche) . 77

INSTALLATION DE LA BASE (cf. rabat droit) 79

INSTALLATION DU COMBINÉ (cf. rabat droit) 80

MISE EN SERVICE 81

PREMIERS PAS AVEC SKYPE 83
- Création d'un nouveau compte Skype 83
- Connexion à Skype 85
- Fonctions Skype prises en charge par DUALphone 86
- Affichage principal 87
- Menu principal 89

CONTACTS 91
- Ajout d'un contact Skype 91
- Ajout d'un contact SkypeOut ou terrestre 93
- Recherche d'utilisateurs Skype 95

APPELS ET RÉCEPTION D'APPELS 97
- Appel d'un contact Skype 97
- Appel d'un numéro terrestre 98
- Réception d'un appel 99

DÉPANNAGE 100

R DUALphone Inst.guide.indd 75 13/10/06 15:13:43

Contenu de la boîte

- 1 combiné DUALphone sans fil
- 1 berceau de chargement pour le combiné, avec alimentation électrique
- 1 base DUALphone
- 1 alimentation électrique pour la base
- 1 câble Ethernet
- 1 câble de téléphone
- 1 pince de ceinture
- 1 manuel d'installation
- 1 mini guide rapide
- 2 piles (AAA ; rechargeables)
- 1 bon SkypeOut
- Prise(s) de téléphone (certains pays uniquement)

En l'absence d'une composante quelconque, veuillez contacter votre point de vente.

R DUALphone Inst.guide.indd 76 13/10/06 15:13:44

Votre combiné en un clin d'Œil

Veuillez vous reporter au rabat gauche du présent manuel d'installation pour obtenir une vue d'ensemble de votre combiné.

N°	COMPOSANTE	FONCTION
A	Écouteur	
B	Écran couleur	Affiche l'état de votre combiné.
C	Haut-parleur/ sonnerie	Pour une utilisation mains libres (à l'arrière du DUALphone).
D	Prise de casque Connecteur	Pour prise 2,5 mm (sur le côté du DUALphone).
E	Clavier	Touches permettant de saisir les chiffres 0 à 9 et les lettres A à Z.
F	Microphone	

Touche de fonction gauche.
Selon l'écran, cette touche permet de sélectionner l'objet de menu actuel ou de confirmer un paramétrage.

Touche de fonction droite.
Selon l'écran, cette touche permet d'annuler la dernière action ou de revenir à l'écran précédent.

Touche d'appel.
Cette touche permet de procéder ou de répondre à un appel.

Fin / mise sous tension / état Skype.
Cette touche permet de terminer un appel. En outre, vous pouvez mettre le téléphone sous ou hors tension en appuyant sur cette touche et en la maintenant enfoncée.

R DUALphone Inst.guide.indd 77 13/10/06 15:13:46

Lorsque le téléphone est inactif, appuyez brièvement sur cette touche pour accéder au menu d'états Skype.

Touches de navigation / touche Enter.
Les touches extérieures permettent de naviguer vers le haut, le bas, la gauche et la droite.
La touche Enter au centre permet de sélectionner / valider un paramétrage.

* a/A

Dans l'éditeur de texte, elle permet de passer entre les minuscules, les majuscules et les entrées numériques.

R

Lors d'un appel terrestre, vous pouvez utiliser la touche # en appuyant brièvement. Si vous souhaitez passer entre un appel en cours et un appel en attente, appuyez plus longtemps sur la touche. Dans l'éditeur de texte, elle donne accès à un groupe de symboles.

R DUALphone Inst.guide.indd 78 13/10/06 15:13:47

Installation de la base

Veuillez vous reporter au rabat droit du présent manuel d'installation pour consulter la méthode d'installation de la base sous forme illustrée.

a) Raccordez ⊞ de la base à un port LAN (réseau local) de votre connexion à bande large (modem, routeur, concentrateur, commutateur, etc.) à l'aide du câble Ethernet fourni.

b) Branchez l'adaptateur électrique sur une prise électrique active et raccordez ⎓ de la base à l'adaptateur électrique (12 V, 300 mA, 3,6 VA).

c) Raccordez ✆ de la base sur une prise de téléphone (le cas échéant) à l'aide du câble de téléphone fourni et de la prise en option.

Le voyant à l'avant remplit deux fonctions :
- Allumé en permanence, il confirme que le câble Ethernet est raccordé.
- S'il clignote, il indique que le câble Ethernet n'est pas raccordé.

R DUALphone Inst.guide.indd 79 13/10/06 15:13:48

Installation du combiné

Veuillez vous reporter au rabat droit du présent manuel d'installation pour consulter la méthode d'installation du combiné sous forme illustrée.

1) Poussez vers l'intérieur et vers le bas sur le dessus du couvercle du compartiment des piles à l'arrière du combiné.
2) Insérez les deux piles fournies avec le combiné en veillant à ce que les signes + et - soient orientés conformément aux illustrations reproduites sur les côtés du compartiment des piles.
3) Faites glisser le couvercle du compartiment des piles pour le remettre en place.
4) Montez la pince de ceinture comme illustré.
5) Raccordez l'adaptateur électrique du berceau de chargement sur une prise électrique active.
6) Placez le combiné dans le berceau de chargement pour charger les piles.
7) Attendez 10 minutes que les piles soient prêtes pour la mise en service.

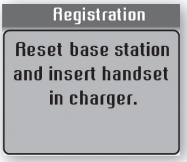
Remarques :

- Au terme de la procédure d'installation, nous vous recommandons de charger complètement les piles avant d'utiliser votre téléphone. Le chargement complet des piles dure environ six heures.
- Généralement, vous devez vous trouver dans un rayon de 50 m de la base pour parvenir à vous connecter.

R DUALphone Inst.guide.indd 80 13/10/06 15:13:49

Mise en service

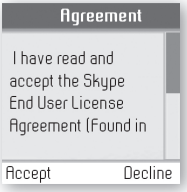
Lors de la mise en service de votre DUALphone, procédez comme suit : Commencez par mettre le combiné sous tension en appuyant sur ⏻ jusqu'à ce qu'il s'allume.



1) Réinitialisez la base en appuyant sur le bouton à l'arrière de l'unité et insérez DUALphone dans le berceau afin de l'enregistrer sur la base. L'écran DUALphone vous indique lorsqu'il est prêt pour l'étape suivante.

2) Choisissez votre langue préférée à l'aide de ◎. Appuyez sur ◣ pour sélectionner une langue.

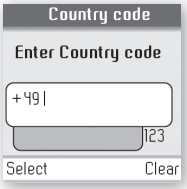
3) Validez votre sélection en appuyant sur ◣ .



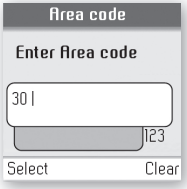
4) Vous êtes ensuite dirigé vers **Skype Agreement (l'accord Skype)**. Utilisez ◎ pour consulter le texte dans sa totalité et appuyez sur ◣ pour accepter l'accord.

R DUALphone Inst.guide.indd 81 13/10/06 15:13:51

5) Vous êtes ensuite dirigé vers le **paramétrage national** de votre ligne terrestre. Utilisez ◎ pour localiser votre pays.
Appuyez sur ◗ pour sélectionner.



6) Validez le paramétrage de l'indicatif de votre pays en appuyant sur ◗.
Pour modifier l'indicatif de votre pays, insérez « **+** », suivi de l'indicatif de votre choix et appuyez sur ◎.



7) En cas d'utilisation d'indicatifs régionaux dans votre pays, saisissez l'indicatif régional en appliquant la procédure ci-dessus.
Appuyez sur ◗ pour continuer.

8) Choisissez **Sign in to Skype (Connexion à Skype)** ou **Create new account (Création d'un nouveau compte)** en appuyant sur ◎, suivi de ◗.

Remarques :

- Le paramétrage du pays configure le port de téléphonie terrestre.
- Si le paramétrage de votre pays n'est pas correctement configuré, les appels d'urgence risquent de ne pas fonctionner correctement.
- Les appels d'urgence via la ligne terrestre ne sont possibles que si la base est sous tension et si la ligne terrestre est correctement raccordée.

R DUALphone Inst.guide.indd 82 13/10/06 15:13:53

Premiers pas avec Skype

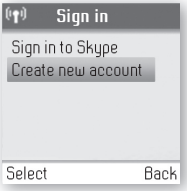
Vous pouvez configurer votre DUALphone avec un compte Skype existant lors de la première installation ou créer un nouveau compte Skype. Il vous suffit de définir un nom d'utilisateur et mot de passe Skype pour créer un nouveau compte. Vous pouvez compléter les informations manquantes concernant votre compte une fois que votre DUALphone est configuré et en ligne.

Remarque :

- Skype ne permet pas les appels d'urgence. Par conséquent, ces appels sont toujours dirigés vers le port de téléphonie traditionnelle.

■ Création d'un nouveau compte Skype

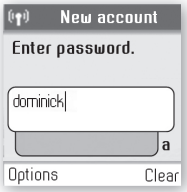
Si vous ne possédez pas de compte Skype, appliquez la procédure ci-après.



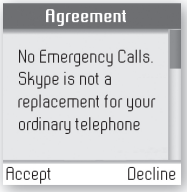
1) À l'aide de ⓝ, sélectionnez **Create new account (Création d'un nouveau compte)**.

2) À l'aide du clavier, saisissez un nom Skype de votre choix et appuyez sur ◎.

R DUALphone Inst.guide.indd 83 13/10/06 15:13:55



3) À l'aide du clavier, saisissez un mot de passe et appuyez sur ◉. Le système vous demande de confirmer le mot de passe en le saisissant une nouvelle fois.



4) Vous êtes ensuite dirigé vers **Skype Agreement (l'accord Skype).** Utilisez ◉ pour consulter le texte dans sa totalité et appuyez sur ▶ pour accepter l'accord.

Remarques :

- Utilisez * a/A pour passer entre les minuscules, les majuscules et les entrées numériques lors de la saisie de votre nom et mot de passe Skype. Les noms Skype peuvent comporter entre 6 et 32 caractères. Vous pouvez alterner les majuscules, les minuscules, les lettres, les chiffres et les signes de ponctuation comme bon vous semble. Vous ne pouvez pas utiliser d'espace et votre nom ne peut pas commencer par un chiffre ou un signe de ponctuation. Si le nom est déjà utilisé, le système vous demande d'essayer un autre nom.
- Utilisez # R pour sélectionner des symboles du groupe proposé.
- Les mots de passe peuvent comporter entre 4 et 20 caractères. Vous pouvez alterner les majuscules, les minuscules, les lettres, les chiffres et les signes de ponctuation comme bon vous semble. Vous ne pouvez pas utiliser d'espaces. Votre mot de passe ne peut pas commencer par un chiffre ou un signe de ponctuation. Vous ne pouvez pas utiliser votre nom Skype comme mot de passe.
- Soyez patient, car la création de votre compte Skype peut prendre quelques minutes.

R DUALphone Inst.guide.indd 84 13/10/06 15:13:57

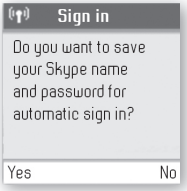
■ Connexion à Skype

Lorsque vous possédez un compte Skype, vous pouvez vous connecter. Veillez à avoir votre nom et mot de passe Skype à votre disposition avant de vous connecter. Soyez attentif aux majuscules, aux minuscules et aux caractères spéciaux.

1) À l'aide de ⊙, sélectionnez **Sign in to Skype (Connexion à Skype)**.

2) À l'aide du clavier, saisissez votre nom Skype et appuyez sur ⊙.

3) À l'aide du clavier, saisissez votre mot de passe et appuyez sur ⊙.



4) Le système vous demande maintenant si vous souhaitez enregistrer votre nom et mot de passe Skype en vue de vous connecter automatiquement par la suite.
Appuyez sur ⊙ pour accepter ou sur ⊙ pour refuser.

R DUALphone Inst.guide.indd 85 13/10/06 15:13:59

Remarques :

- Utilisez (* a/A) pour passer entre les minuscules, les majuscules et les entrées numériques lors de la saisie de votre nom et mot de passe Skype.
- Utilisez (# R) pour sélectionner des symboles du groupe proposé.
- Si vous avez oublié votre mot de passe Skype, consultez le site **www.skype.com** et sélectionnez « **Sign in** » **(Connexion)**. Choisissez ensuite « **Forgot your password?** » **(Oublié votre mot de passe?)** et suivez les instructions à l'écran.
- Soyez patient, car la synchronisation des contacts Skype peut durer quelques minutes.

■ Fonctions Skype prises en charge par DUALphone

Après avoir créé votre compte Skype, vous pouvez appeler gratuitement d'autres personnes possédant un compte Skype. Skype vous propose également d'autres fonctions auxquelles vous pouvez souscrire :

SkypeOut	Vous permet d'appeler des numéros terrestres et de portables ordinaires.
SkypeIn	Vous attribue un numéro de téléphone ordinaire pour la réception d'appels Skype sur votre DUALphone depuis un téléphone terrestre ou portable ordinaire.
Skype Voicemail	Skype Voicemail vous permet d'envoyer et de recevoir des messages vocaux et d'enregistrer un message de bienvenue.

Toutes ces fonctions sont prises en charge par votre nouveau DUALphone et disponibles sur **www.skype.com**.
Visitez le site **www.dualphone.net** pour découvrir les autres fonctions Skype prises en charge par votre DUALphone.

R DUALphone Inst.guide.indd 86 13/10/06 15:14:00

■ Affichage principal

L'affichage principal de votre DUALphone comprend plusieurs indicateurs d'état et permet d'accéder à l'interface de menus Skype. L'illustration ci-après montre l'écran principal et les éléments le composant.

État du signal radio	**Indique la longueur du signal radio.** Aucun signal radio. Signal radio.
État des piles	**Indique l'état des piles.** Niveau faible. Chargement partiel. Chargement complet. Chargement en cours.
Notifications	**Affiche les icônes de notification.** Appel manqué. Nouveau message vocal. Demande d'autorisation. Mode silencieux actif. Clavier verrouillé. Crédit Skype arrivant à expiration. Casque raccordé.

R DUALphone Inst.guide.indd 87 13/10/06 15:14:02

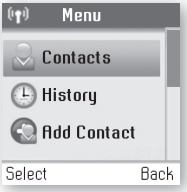
État Skype en ligne	**Indique votre état Skype en ligne actuel.** En ligne. Absent. Pas disponible. Skype Me : disponible pour tout appel. Ne pas déranger : indique que vous êtes occupé. Hors ligne (pas connecté). Invisible : toujours en ligne, pas invisible aux autres.
Heure actuelle	Heure actuelle réglée.
Crédit Skype	Votre solde de crédit Skype actuel.
Action	**Touche de fonction gauche.** Selon l'écran, cette touche permet de sélectionner l'objet de menu actuel ou de confirmer un paramétrage.
Action	**Touche de fonction droite.** Selon l'écran, cette touche permet d'annuler la dernière action ou de revenir à l'écran précédent.
	Raccourci vers les appels sortants.
	Raccourci vers l'historique de tous les appels.
	Appuyez brièvement sur la touche pour accéder en raccourci au menu des états Skype.
	Raccourci pour rechercher des utilisateurs Skype.
	Sourdine.

R DUALphone Inst.guide.indd 88 13/10/06 15:14:04

■ Menu principal

Le menu principal vous permet d'accéder facilement à tous vos paramètres Skype et DUALphone.

1) Sur l'écran inactif, appuyez sur ⊙ pour accéder au menu principal.



2) Les touches ◎ ou ◎ vous permettent de naviguer et de vous positionner sur un élément. Appuyez sur ⊙ pour sélectionner ou sur ⊙ pour revenir en arrière.

Le tableau ci-après décrit succinctement les éléments du menu principal :

Contacts	Votre liste de contacts et l'état Skype actuel de vos contacts.
History (Historique)	Vos appels, les appels manqués, les appels entrants et sortants, les messages vocaux et les autorisations.
Add Contact (Ajouter contact)	Permet d'ajouter un utilisateur Skype ou un numéro SkypeOut dans la liste de vos contacts.

R DUALphone Inst.guide.indd 89 13/10/06 15:14:06

Search (Rechercher)	Permet de rechercher des contacts Skype en ligne.
Services	Affichage de votre crédit Skype ainsi que de votre état SkypeIn et Skype Voicemail.
Settings (Paramètres)	Paramètres déviation d'appels, confidentialité, sonneries, heure et date, gestion des utilisateurs bloqués, paramètres sans fil, paramètres du téléphone, informations et paramètres avancés.

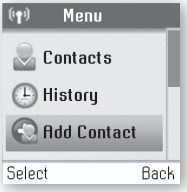
R DUALphone Inst.guide.indd 90 13/10/06 15:14:07

Contacts

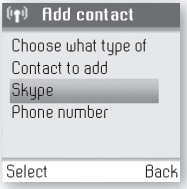
La liste de vos contacts affiche tous les noms que vous pouvez appeler. Si vous possédez un compte Skype existant, votre liste de contacts est automatiquement téléchargée lors de votre connexion. Si vous êtes un nouvel utilisateur Skype et venez de créer un compte, votre liste de contacts est vide. Vous devez ajouter des contacts dans votre liste.
Skype protège la vie privée de ses utilisateurs en exigeant que vous obteniez l'autorisation des contacts que vous souhaitez ajouter dans votre liste. Lorsque vous ajoutez un nom dans votre liste, une demande d'autorisation est transmise à l'utilisateur. L'utilisateur peut accepter ou refuser votre demande. Lorsque votre demande est acceptée, vous pouvez voir lorsque vos contacts sont en ligne et les appeler. Vous pouvez également consulter leurs informations personnelles.

■ Ajout d'un contact Skype

Pour ajouter un contact Skype, appuyez sur ⊙ pour sélectionner **Menu**, puis :



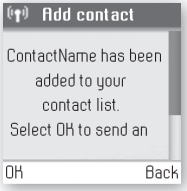
1) À l'aide de ◎, accédez à **Add Contact (Ajouter contact)**. Appuyez sur ⊙ pour sélectionner.



2) Appuyez sur ⊙ pour sélectionner **Skype**.

R DUALphone Inst.guide.indd 91 13/10/06 15:14:08

3) À l'aide du clavier, saisissez le nom Skype ou le nom complet et appuyez sur ⊙.



4) Appuyez sur ◢ pour valider ou sur ◣ pour envoyer une demande d'autorisation.

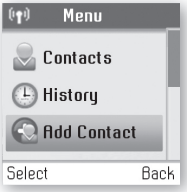
Remarques :

- Lorsque vous avez appuyé sur ◣ à l'étape 4, une demande d'autorisation est envoyée au contact. Un message de confirmation s'affiche lorsque la demande a été envoyée. Le nom est ajouté dans votre liste de contacts. Une fois votre demande d'autorisation acceptée, l'état du contact change.
- Soyez patient, car la synchronisation des contacts Skype peut durer quelques minutes.
- Utilisez « **echo123** » pour tester votre connexion Skype. Ajoutez « **echo123** » à vos contacts. Le fait d'appeler **echo123** lance un robot de test automatique qui vous permet d'enregistrer et d'écouter du son.

R DUALphone Inst.guide.indd 92 13/10/06 15:14:10

■ Ajout d'un contact SkypeOut ou terrestre

En vue d'ajouter un contact SkypeOut ou terrestre, appuyez sur (▶) pour sélectionner **Menu**, puis :



1) À l'aide de (◎), accédez à **Add Contact (Ajouter contact)**. Appuyez sur (▶) pour sélectionner.

2) À l'aide de (◎), saisissez un numéro de téléphone à utiliser avec SkypeOut ou une ligne terrestre. Appuyez sur (▶) pour sélectionner.

3) À l'aide du clavier, saisissez le nom du contact et appuyez sur (◎).

4) À l'aide du clavier, saisissez le numéro de téléphone complet et appuyez sur (◎). Les numéros SkypeOut (même locaux) doivent être saisis selon le format suivant : « **+** », suivi de l'**indicatif du pays**, de l'**indicatif régional** et du **numéro**.

R DUALphone Inst.guide.indd 93 13/10/06 15:14:12

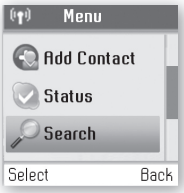
Remarques :

- Utilisez (* a/A) pour passer entre les minuscules, les majuscules et les entrées numériques.
- Utilisez (# R) pour sélectionner des symboles du groupe proposé.
- SkypeOut vous permet d'appeler des numéros terrestres et de portables ordinaires. Visitez le site **www.skype.com** pour en savoir plus sur SkypeOut.

R DUALphone Inst.guide.indd 94 13/10/06 15:14:13

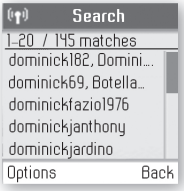
■ Recherche d'utilisateurs Skype

En vue de rechercher des utilisateurs Skype, appuyez sur (▶) pour sélectionner **Menu**, puis :

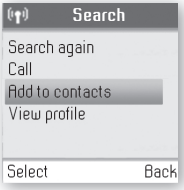


1) À l'aide de (◎), accédez à **Search (Rechercher).** Appuyez sur (▶) pour sélectionner.

2) À l'aide du clavier, saisissez le nom Skype ou le nom complet et appuyez sur (◎).



3) Les touches (◎) ou (◎) vous permettent de naviguer et de vous positionner sur un nom dans la liste. Appuyez sur (▶) pour sélectionner.



4) Utilisez (◎) pour vous positionner sur **Add to contacts (Ajouter aux contacts)**. Appuyez sur (▶) pour sélectionner.

R DUALphone Inst.guide.indd 95 13/10/06 15:14:16

Remarques :

- Utilisez (* a/A) pour passer entre les minuscules, les majuscules et les entrées numériques.
- Utilisez [# R] pour sélectionner des symboles du groupe proposé.
- D'autres options sont disponibles durant une recherche :
  Search again : répète la recherche.
  Call : appelle le nom sélectionné.
  View profile : affiche le profil du nom sélectionné.
- Vous pouvez interrompre une recherche à tout moment en appuyant sur (↘).

R DUALphone Inst.guide.indd 96 13/10/06 15:14:17

Appels et réception d'appels

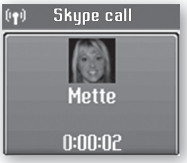
Les procédures d'appel et de réception d'appels s'appliquent à tous les types d'appel : Skype-to-Skype, SkypeOut et SkypeIn. De plus, vous pouvez utiliser votre téléphone à des fins de téléphonie terrestre.

■ Appel d'un contact Skype

Procédez comme suit pour procéder à un appel Skype :

1) Appuyez sur ◄ pour sélectionner **Contacts**.

2) À l'aide de ◎ ou ◎, sélectionnez un contact dans la liste.

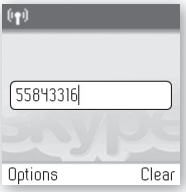


3. Appuyez sur ✆ pour appeler. Attendez que l'appel se connecte, sonne et soit réceptionné. Appuyez sur ☎ pour terminer l'appel.

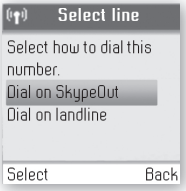
R DUALphone Inst.guide.indd 97 13/10/06 15:14:19

■ Appel d'un numéro terrestre

Procédez comme suit pour appeler un numéro terrestre :



1) Saisissez le numéro à l'aide du clavier. Appuyez sur (✆) pour appeler le numéro.



2) À l'aide de ◎, sélectionnez un numéro terrestre ou SkypeOut et appuyez sur ◎ .

3) Attendez que l'appel se connecte, sonne et soit réceptionné. Appuyez sur (↶) pour terminer l'appel.

Remarques :

- Vous pouvez sélectionner une ligne d'appel préférée via Menu > Settings (Paramètres) > Phone settings (Paramètres téléphone) > Preferred line (Ligne préférée). Choisissez l'une des options suivantes :
  1) Always landline (Toujours une ligne terrestre)
  2) Always SkypeOut (Toujours SkypeOut)
  3) Always ask (Toujours demander)

R DUALphone Inst.guide.indd 98 13/10/06 15:14:21

■ Réception d'un appel

Lorsqu'une personne vous appelle, la sonnerie retentit et le message d'appel entrant s'affiche. Procédez comme suit pour recevoir un appel Skype, Skypeln ou terrestre :

1) Appuyez sur ( ) pour recevoir l'appel.

2) Appuyez sur ( ) pour terminer l'appel.

R DUALphone Inst.guide.indd 99 13/10/06 15:14:22

Dépannage

Consultez **www.dualphone.net** pour en savoir plus.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE
Mon DUALphone ne fonctionne pas	• Le logiciel doit être mis à jour afin que vous disposiez de la version la plus récente.
Je ne parviens pas à me connecter à Skype	• Skype n'accepte pas votre nom et/ou mot de passe Skype.
L'écran affiche : « Network connection lost » (Connexion réseau perdue) et le voyant indicateur de la base clignote lentement	• Le câble Ethernet n'est pas raccordé.
Je ne parviens pas à procéder à un appel Skype	• Le câble Ethernet n'est pas raccordé. • Le routeur ou le modem n'est pas sous tension. • La base ne parvient pas à obtenir l'adresse IP. • Vous n'êtes pas connecté en tant qu'utilisateur Skype.

R DUALphone Inst.guide.indd 100 13/10/06 15:14:23

Ce guide décrit les problèmes les plus courants pouvant survenir durant l'installation ou l'utilisation de votre DUALphone. Vous pouvez facilement résoudre certains de ces problèmes vous-même. En revanche, d'autres problèmes peuvent nécessiter l'aide de votre fournisseur de services à bande large ou de votre fournisseur terrestre.

	SOLUTION
	• Accédez au menu Settings (Paramètres) et sélectionnez Advanced settings (Paramètres avancés) et Firmware update (Mise à jour du micrologiciel). Sélectionnez la version la plus récente du logiciel et validez pour mettre à jour.
	• Vérifiez si le nom et le mot de passe Skype utilisés sont corrects. Soyez attentif aux lettres minuscules et majuscules ainsi qu'aux caractères numériques.
	• Assurez-vous que le câble Ethernet reliant la base au port LAN de votre connexion à bande large (modem, routeur, concentrateur, commutateur, etc.) est correctement raccordé.
	• Assurez-vous que le câble Ethernet reliant la base au port LAN de votre connexion à bande large (modem, routeur, concentrateur, commutateur, etc.) est correctement raccordé. • Mettez le modem ou le routeur sous tension et réinitialisez la base. • Dans les paramètres Internet, assurez-vous que le mode IP correspond au mode IP de votre connexion Internet ou que vous vous trouvez derrière un serveur proxy. Consultez le manuel de l'utilisateur pour en savoir plus sur les paramètres proxy. • Accédez au menu d'états et sélectionnez Ouvrir session utilisateur Skype. Reportez-vous ensuite à la section « **Connexion à Skype** » du présent manuel.

R DUALphone Inst.guide.indd 101 13/10/06 15:14:24

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE
Aucun affichage	• Les piles sont déchargées.
Le combiné ne s'enregistre pas	• La base n'est pas prête pour l'enregistrement. • Le berceau de chargement n'est pas raccordé. • Les piles ne sont pas dans le combiné. • La station n'est pas raccordée.
Aucune connexion entre le combiné et la base	• Vous vous trouvez hors de portée de la base. • Le combiné n'est pas enregistré. • La station n'est pas raccordée à l'alimentation électrique.
Le combiné ne se charge pas sur le berceau de chargement	• Le berceau n'est pas sous tension. • Le combiné n'est pas correctement positionné dans le berceau de chargement. • Les piles ne sont pas correctement insérées.
Le combiné ne sonne pas	• L'état Skype est réglé sur Hors ligne ou Ne pas déranger. • La sonnerie du combiné est peut-être éteinte.

R DUALphone Inst.guide.indd 102 13/10/06 15:14:26

	SOLUTION
	• Chargez ou remplacez les piles.
	• Réinitialisez la station en appuyant sur la touche à l'arrière de celle-ci et réessayez d'enregistrer le combiné. • Assurez-vous que l'alimentation électrique est correctement raccordée au berceau de chargement et que celui-ci est sous tension. • Assurez-vous que les piles sont correctement montées dans le combiné. Réinitialisez la station et réessayez d'enregistrer le combiné. • Assurez-vous que l'alimentation électrique est correctement raccordée à ⎓ de la base et que la tension est mise.
	• Rapprochez-vous de la base. • Enregistrez le combiné. • Assurez-vous que l'alimentation électrique est correctement raccordée à ⎓ de la base et que la tension est mise.
	• Raccordez l'adaptateur électrique du berceau de chargement sur une prise électrique active. • Positionnez correctement le combiné dans le berceau de chargement. • Contrôlez la position des piles.
	• Réglez votre état Skype sur En ligne. • Augmentez le volume de la sonnerie.

R DUALphone Inst.guide.indd 103 13/10/06 15:14:27

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE
Le combiné ne sonne pas	• Le combiné est peut-être trop loin de la base.

Remarques :

- Le présent manuel d'installation décrit la méthode d'installation de base et les fonctions les plus courantes de votre DUALphone.

R DUALphone Inst.guide.indd 104 13/10/06 15:14:27

	SOLUTION
	• Rapprochez-vous de la base.

- Pour une description plus détaillée des fonctionnalités du produit, veuillez consulter le manuel de l'utilisateur sur le site **www.dualphone.net**

R DUALphone Inst.guide.indd 105 13/10/06 15:14:28

R DUALphone Inst.guide.indd 106 13/10/06 15:14:29